

CHAPTER IV

FINDINGS AND DISCUSSION

This chapter presents and discusses the finding and discussion of the research. This research conducted to investigate two research problems. There are a type of writing error analysis. Those are types analyzes of tenses, spelling, vocabulary, punctuation and conjunction.

A. Research findings

This research was held at UIN Antasari Faculty of Ushuludin and Humanities which is located on A. Yani street km. 4,5 Banjarmasin. This research presented the results in the form of a description of the students' problems in writing research proposal in English. The result of this study and discussion are the analysis of the data collected during the research process.

The important thing in this research is the concept of the research that was held. The concept of this research is descriptive qualitative. The results of this study and discussion are the results of data analysis collected. This is done based on the results of interviews that have been conducted outside the classroom to *Program Khusus Ulama* (PKU).

1. The Student Problems in Writing Thesis proposal at Program Khusus

Ulama

After researcher obtain the results of interviews with students as a sample. The interview consisted of several question. In the first interview question consisted

of what are the reasons their chose or wrote thesis proposal using English. From 6 students, 4 students said that writing thesis proposal using English is easier than Arabic. The second have their ever studied a writing technique in writing a thesis proposal using English. From 6 students, 2 students said that they never learned a technique writing English thesis proposal, they just have learned a technique writing thesis proposal by using Indonesia language globally. The third is what are a courses of English subject is given their teacher or lecturer. How does their teach. From 6 students, 3 students said that they have gotten a grammar lesson. One of them is about speaking and conversation, and one of them also said that a lesson that they have gotten is based their request. The fourth is the course that given their teacher can support their in writing thesis proposal using English. From 6 students, 3 students said that a lesson that they got is helped. Two of them said that is a little bit helped. And one students is said that is not helped. The fifth do their get a difficulties in writing a thesis proposal using English. All of them said that they got some problems in writing a thesis proposal using English. The sixth what are the difficulties. Two of them said that they got some problems in a vocabulary. Two students else said that they got some problems in grammar. One students got problem in translating into English and one students again got problems because unavailable a thesis proposal guideline.

In this research, analyzed the first aspect is appropriated on tenses, second is spelling, third is vocabulary, fourth is punctuation, fifth is conjunction. Firstly is tenses problems. Tenses is referred to the grammatical expression of the time of the

situation described in the preposition, relative to some other time. This other time may be the moment of speech, e.g. the past and future designate time before and after the moment of speech. In the other meaning, tense is expressed by inflections, by particles, or by auxiliaries in construction with the verb. The result showed that six of student participants used past tense in several statements in their own.

Secondly is spelling problems. The result showed that most of them forgot that preposition such as: at, in, on, they should not written it by capital. In titles, capitalize only the important words, is rather out of fashion at the moment. Most academic journals and standard referencing systems, for instance, prefer what is known as ‘sentence case’, with a single initial capital. Then, most of them also forgot that is properly use italics of words in a foreign language.

Thirdly is vocabulary. Learning a new language cannot be separated from vocabulary. According to (Richards and Renandya, 2002, p.255) vocabulary is a core component of language proficiency and provides much of basis for how learners to speak, listen, read and write. Based on the result of this research, it showed that most of student participants is confused on vocabulary in aspect of meaning such as: denotation, connotation, appropriateness.

Fourthly is punctuation. The result showed that student participants got a problem into omission and addition included full stops, commas, exclamation marks, quotation mark and so on. The last is about conjunction. The result showed that some of statements sentence’s error is one that has to do with the logic of conjunction. Some of student participants used “and” to join in two sentences that do not

contradict each other. In the other hand, they also used word “and” in beginning sentence, use word “so” in the beginning sentence. It should be changed conjunction using word “thus, therefore, moreover, furthermore and so on”.

There were a lot of problems found of the students thesis proposals. Among them were problems in using tenses, spelling, vocabulary, punctuation and conjunction for more details, it can be seen in the following tables.

No	Error	Correct	Problem
1.	Pg.3 pr.1 Facing the soul of the body to good is a religious obligation. The belief in the fascination of reading when it is sung, as if this holy book was only revealed to be read.	Facing the soul of the body to good is a religious obligation. Then , the belief in the fascination of reading when it is sung, as if this holy book was only revealed to be read.	Quote with one using conjunction
2.	Pg.3 pr.2 Including one of the features of the Qur'an is the verses that tell about prostration.	Omit “including”	Interference of Indonesian BV language
3.	Pg.5 pr.3 Prostration means worship of the most high good .	Prostration means worship of the highest	Overgeneralization
4.	Pg.5 pr.1 and the second category denounced by Allah SWT.	the second category denounced by Allah SWT.	Conjunction
5.	Pg 10 pr.1 first: semantic field analysis or meaning	First,	Punctuation
6.	Pg 10 pr.1 second: analysis of semantic components	Second,	Punctuation
7.	Pg 10 pr.1 third: semantic	Third,	Punctuation

	combination analysis		
8.	Pg 10 pr.1 fourth: discourse analysis	Fourth.	Punctuation

The table above indicates that, generally the students had problems in using punctuation, as in the sentences of no 4 to 8. The writer used colon to all of the sentences, whereas, they should use commas.

Other problems of the students are: the in appropriate used of conjunction as in sentences no 1. Overgeneralization as in sentence no 3, and interference of indonesian language as in the sentence no 2.

No.	Error	Correct	Problem
1.	Pg.1 pr.1 aiming to teach others to goodness and happiness.	It aims to teach others to goodness and happiness.	Verb agreement
2.	Pg.4 pr.2 Furthermore there are still many opinions of scholars	Furthermore, there are still many opinions of scholars	Punctuation
3.	Pg.5 pr.1 in their interpretation they tend to use they way of <i>mu'tazila</i>	in their interpretation, they tend to use they way of <i>mu'tazila</i>	Punctuation
4.	Pg.6 pr.2 jalaludin Rakhmat writes that	Jalaludin Rakhmat wrote that	Delete writes because it is past tense
5.	Pg.6 pr.2 it can not be denied	it could not be denied	Verb agreement
6.	Pg.9 pr.3 the problem to be raised is about:	The problems to be raised are about:	plural name
7.	Pg.13 pr.2 sources and method of data collection	sources and methods of data	plural

		collection	
8.	Pg.3 pr.3 Ibn Batal assumes that the miracle is something	Ibn Batal assumed that the miracle is something	Because it is past tense
9.	Pg.6 pr.2 The mufassirs who reject the verses of the Qur'an that speak miracles	The mufassirs who rejected the verses of the Qur'an that speak miracles	Because it is past tense
10.	Pg.6 pr.2 they try to distort the meaning verses related to miracle or secret.	they try to distort the meaning verses are related to miracle or secret.	Plural
11.	Pg.9 pr.1 of the many verses that discuss of the miracles of the prophets	of the many verses that discussed of the miracles of the prophets	Because it is past tense
12.	Pg.11 pr.1 The result of this research is that Rashid Rida argues that the moon-splitting	The result of this research is that Rashid Rida argued that the moon-splitting	Because it is past tense
13.	Pg. 11.pr.1 the result of this research is that Rashid Rida	the result of this research was that Rashid Rida	Because to be past tense
14.	Pg.12 pr.2 Which is a process <i>ilmiyyah ilahiyah.</i>	Which is a processed <i>ilmiyyah ilahiyah.</i>	Because it is past tense
15.	Pg.1 pr.2 An example is the boat of Noah pbuh	An example is the boat of Noah PBUH	Spelling
16.	Pg.1 pr.2 in the flames	In the flames	Spelling
17.	Pg. 10 pr.3 the authors need to provide	the researcher need to provide	Vocabulary
18.	Pg.11 pr.2 with that understanding	By that understanding	Vocabulary

The table above indicates that, generally, the students had problems in using punctuation, as in the sentences of no 2 to 3. The writer do not use commas, whereas, they should use commas as sentence separators.

Other problems of the students are: the in appropriate used of spelling as in sentences no 15 to 16. Vocabulary error in sentences no 17 to 18. Error past continuous in sentences no 4, 8, 9, 11 to 14. Error in agreement between verb and sentence subject in the sentence no 1 and 5. The plural from of noun in sentences no 6, 7 and 10.

No.	Error	Correct	Problem
1.	Pg.13 pr.3 interpretation, is explanation	Interpretation is explanation	Punctuation
2.	Pg.14 pr.3 the explains	The explained	Verb agreement
3.	Pg.17 pr.2 then there is a dissertation	Then there was a dissertation	Because it is past continuous
4.	Pg.17 pr.4 explanations as follows	Explanation are as follows	Plural sentence
5.	Pg.19 pr.3 Data to be processed in this study were obtained from two sources as follows:	Data will be processed in this study were obtained from two sources as follows:	Add to modals
6.	Pg.14 pr.2 surveying	Delete	Vocabulary
7.	Pg.14 pr.2 scholarly	Delete	Vocabulary
8.	Pg.17 pr.2 then there is a dissertation that discusses the primacy	then there was a dissertation that discusses the primacy	Because to be past tense

The table above indicates that, generally, the students had problems in using punctuation, as in the sentences of no 1. The writer uses commas in the sentence, whereas, they have to omit the comma because it's still in one sentence.

Other problems of the students were: the in appropriate used of verb agreement as in sentences no 2. Error past continuous in the sentences 3 and 8. The plural form of nouns in the sentence no 4. Add modal in the sentence no 5. Error vocabulary in the sentence 6 to 7.

Tabel 4.4. *Secangkir Tafsir Juz Terakhir: Mengerti Jalan-Jalan yang Membahagiakan di Dunia dan Akhirat by Mustainah*

No.	Error	Correct	Problem
1.	Pg.2 pr.1 but after his death	However after his death	Lexical
2.	Pg.5 pr.5 Salman harun is still actively distributing his interpretation ideas both in college and off campus.	Salman Harun is distributed his interpretation ideas both of college and non-college	Capital letter
3.	Pg. 5 pr.2 Salaman Harun is one of the modern exegete figures.	Salaman Harun is one of the modern mufasir figures.	Vocabulary

The table above indicates that, generally, the students had problems in using lexical, as in the sentences of no 1. Other problems of the students are: the in appropriate used of capital latter as in sentences no 2. Vocabulary error in sentences no 3.

Table 4.5. *The Family Potrait of Ulul Azmi Messenger In The Quran by Siti Zaenab*

No.	Error	Correction	Problem
1.	Pg.1 pr.1 the superiority explanation, and the fluency linguistics.	the superiority explanation and the fluency linguistics.	Punctuation
2.	Pg.1 pr.1 moreover it's the significant eloccences.	Moreover, it's the significant eloccences.	Punctuation
3.	Pg.14 pr.2 tafsir, and munasabah	tafsir and	Punctuation

	of verses	munasabah of verses	
4.	p.16 pr.2 tafsir maudhu'I has two forms:	tafsir maudhu'I has two forms.	Punctuation
5.	Pg.19 pr.3 the words of family in The Qur'an, and model of family in the Qur'an	the words of family in The Qur'an and model of family in the Qur'an	Punctuation
6.	Pg.7 pr.2 its the highest degree and special also in the ranks of prophets and messenger	It's the highest degree and special also in the ranks of prophets and messenger	Punctuation
7.	Pg.17 pr.2 lexically the data is true and true information,	lexically the data are true and true information,	Because it is plural
8.	Pg.1 pr.1 pbuh	PBUH	Spelling
9.	Pg.7 pr.3 namely the struggle goodness and evil	namely the struggle goodness and worse	Vocabulary
10.	Pg.7 pr.3 and etc	So on	Vocabulary
11.	Pg.19 pr.3 prior research	Previous research	Vocabulary

The table above indicates that, generally, the students had problems in using punctuation, as in the sentences of no 1 to 6. The writer error in commas, colon and apostrophe in the sentence. Other problems of the students are: the plural form of noun in sentences no 7. Spelling error in sentences no 8. Error vocabulary in sentences no 10 to 11.

No.	Error	Correction	Problem
1.	Pg.2 pr.1 writes in his book <i>al-Qur'an syarh al-qur'an</i> , that:	wrote in his book <i>al-Qur'an syarh al-qur'an</i> , that:	Verb agreement

2.	Pg.3 pr.3 Some of them make him spells, prayers, charms, and wall hangings.	Some of them make him spells, prayers, charms and wall hangings.	Punctuation
3.	Pg.6 pr.1 the problem to be studied	The problems studied	Plural
4.	Pg.7 pr.2 and It is one of the socio-cultural diversity of Indonesian muslims	It is one of the socio-cultural diversity of Indonesian moslem	conjunction
5.	Pg.8 pr.2 this thesis study discusses the use of the verse or sura	This thesis discussed the use of the verse or sura	Redundancy
6.	Pg.6 pr.1 Of	Of	Spelling
7.	Pg.6 pr.1 On	On	Spelling
8.	Pg.6 pr.1 Life	Life	Spelling
9.	Pg.12 pr.3 sought	Sought	Spelling
10.	Pg.12 pr.4 sekunderly	Secondary	Spelling
11.	Pg.15 pr.2 tramework	Framework	Spelling
12.	Pg.7 pr.2 And it is one of the socio-cultural diversity of Indonesian Muslims in treating and using the Qur'an life.	it is one of the socio-cultural diversity of Indonesian Muslims in treating and using the Qur'an life.	Conjunction

The table above indicates that, generally the students had problems in using spelling, as in the sentences of no 6-11. The second problem in the error in using punctuation.

Other problems of the students are: the in appropriate used of verb agreement as in sentences no 1. The plural form of nouns as in sentence no 3, and error of conjunction as in the sentence no 4 and 12.

Tabel 4.7. Summary of the students problems in writing proposal.	
1.	Punctuation: comma, colon, apostrophe
2.	Grammar: Tenses plural, verb agreement, overgeneralization, ,modals
3.	Vocabulary: not academic, not coherence. interference of Indonesian language
4.	Spelling :
5.	Conjunction : then, and.

2. The students way in solving their problems.

The result of interview with the students, Two students said that they made a thesis proposal by helped Google translate. Two students else by asked to another friend and academic counsellor. Then one students just helped by academic counsellor. in writing an English thesis proposal do their use the English research guide. Three students said that used Indonesia thesis proposal guideline and two students said that they did not use a guideline. what media do their used to help complete in writing their thesis proposal using English. Four students said that they used a Google translate and two students said that they used by John M. Echol dictionary. Based on the interview result the writer found their many problems the student found in writing proposal this are consist of tenses, spelling, vocabulary, punctuation and conjunction.

Although they solve this problem with Google translate, Goggle drive, ask the lecturer, ask a friend. They still have difficulty in adjusting vocabulary due to the limitations of the known vocabulary and also do not have a guidelines of academic writing.

B. DISCUSSION

Analyzed an English thesis proposal at *Program Khusus Ulama* (PKU) included third aspects. Those aspects were: Tenses, spelling, vocabulary, punctuation and Conjunction. By discussion of each the aspects above are as follows:

1. Students' Problems in Writing Thesis Proposal at Program Khusus Ulama

There were nine questions that researcher made to conduct the data. The first one is about the reason why their chose English than Arabic to write a thesis proposal. Most of them answered that English is easier than Arabic. It is also because they have better skill in English than Arabic. In addition, writing thesis proposal using English is more simple than Arabic.

Second one is about technique in writing a thesis proposal. Most of them answered that they From 6 students, 2 students said that they never learned a technique writing English thesis proposal, they just have learned a technique writing thesis proposal by using Indonesia language globally. The third is what are a courses of English subject is given their teacher or lecturer. How does their teach. From 6 students, 3 students said that they have gotten a grammar lesson. One of them is about speaking and conversation, and one of them also said that a lesson that they have gotten is based their request. The fourth is the course that given their teacher can

support their in writing thesis proposal using English. From 6 students, 3 students said that a lesson that they got is helped. Two of them said that is a little bit helped. One students is said that is not helped. The fifth do their get a difficulties in writing a thesis proposal using English. All of them said that they got some problems in writing a thesis proposal using English.

The sixth one is what are the difficulties. Two of them said that they got some problems in a vocabulary. Two students else said that they got some problems in grammar. One students got problem in translating into English and one students again got problems because unavailable a thesis proposal guideline. The seventh how can their solve it. Two students said that they made a thesis proposal by helped Google translate. Two students else by asked to another friend and academic counsellor. Then one students just helped by academic counsellor. The eighth in writing an English thesis proposal do their use the English research guide. Three students said that used Indonesia thesis proposal guideline and two students said that they did not use a guideline. The ninth what media do their used to help complete in writing their thesis proposal using English. 4 students said that they used a Google translate and two students said that they used by John M. Echol dictionary.

So they solved the problem google translate and google drieve. Dictionary, literature English and then ask lecturer also their friends.

2. The students way in solving their problems.

The result of interview with the students shows that their solve problems with Google translate. Google drive, Dictionary, ask a friend, ask the lecturer. Google Translate had advantages and disadvantages. The advantages of Google translate, first Google translate makes it easy for us if we want to change a language to another, language automatically. The second it makes easy for typing and translating process, then make it easier to translate in local language into foreign language to the other way around. The third Google translate can be thorough. Disadvantages of Google translate, the first Goggle translate is a confusing vocabulary. The second Google translate is limited in translating sentences.

Google Drive has advantages and disadvantages. The first can translate with a document file. The second it can translates by photo. The disadvantages, it cannot be used if there is no internet network.

The use of the dictionary advantages and disadvantages. The first is the use of a dictionary is more reliable in the use of the vocabulary taken. The disadvantages in using dictionaries are very time consuming. The second use of the dictionary must be understood in compiling the grammar.